

La saison de 1891-1892 a donné un total de 2.143.000 kilogrammes expédiés en 85.028 caisses et payés à Londres à raison de 1 fr 25 la livre.

Le bloc inspire, au contraire, une répulsion universelle.

Cet ordre du jour a été voté par 306  
contre 101.

Une autre dépêche adressée à La Nación, de Buenos-Ayres, dit que La Libre Parole, de Paris, annonce que M. Bourgeois ministre

menuserie, industries  
au cours de cette période de dépression  
travail. Il en résulte en outre une diminu  
de notre population, diminution qui e  
léo en s'accroissant depuis le commence  
de la crise actuelle.

En 1891-1892 l'exportation s'est  
millions de kilogrammes, à 1 prix  
1 fr.05.

Quant aux Comognies, elle ne trou-  
pas, bien entendu, un profit direct au-  
des enfants: mais on les proclamait aro-  
en faisant valoir leur facilité de régler  
disputes, elles géssaient leur bonne

expliqué la présence, assurée, de  
qu'il était chargé de rechercher le  
du préfet. Souffrain voyageait. Iré

Quant aux Comognies, elle ne trou-  
pas, bien entendu, un profit direct au-  
des enfants: mais on les proclamait aro-  
en faisant valoir leur facilité de régler  
disputes, elles géssaient leur bonne

AURÉLIEN SCHOLL.

roi, car je n'en ai dit pas. Une autre fois, président de la Chambre, Dupin, dit un p

rudement au roi : « Sire, nous ne serons jamais d'accord sur cette question. — Monsieur Dupin, je le pensais, répondit Louis-Philippe, mais je n'aurais jamais osé vous le dire. »

d'argent), superbe statue en argent moulée d'une valeur de doll. 7,500 à doll. 10,000.

présento sa maquette au Roi; qui en est ravi, et dit au sculpteur: «Eh bien! mon cher comte, je vous commande la statue en marbre ou en bronze.» Et la statue fut en bronze; et c'est une

Mais les autres l'ont retenu.

---

LE SAHARA ET LE TONAD

plus faciles à administrer, notre action s'y







## AU LOUVRE

Grande Maison de confection pour hommes

MIGUEL A. DEL GUERCIO

Cet établissement monté à l'instar des plus renommés des grandes capitales et situé dans une des principales rues de cette ville, offre continuellement à sa clientèle et au public en général, un grand et élégant assortiment de casimirs français et anglais et toujours de la dernière nouveauté, et pour que le public s'assure de la vérité il n'a qu'à visiter le magasin. En vue de la situation difficile la maison a fait un grand rabais sur ses prix.

Le public est prévenu qu'il trouvera AU LOUVRE le préciseur américain appareil nouveau pour prendre la mesure des pantalons.

Pour se rendre compte des avantages qu'il y trouvera le public n'a qu'à visiter la grande maison de confection pour hommes AU LOUVRE.

191<sup>A</sup> CONVENCIÓN 191<sup>A</sup>

Entre 18 de Julio y San José

MONTEVIDEO



## INSTITUTO ODONTOLÓGICO

AMERICANO

DIRIGIDO POR LOS CIRUJANOS DENTISTAS

F. CASULLO Y H<sup>NO</sup>.

206—CALLE ANDES—206 ESQUINA 18 DE JULIO

Avisamos a nuestra clientela y al público en general que hemos establecido un Instituto Odontológico, único en su clase en Montevideo.

En este Instituto se dan todos los tratamientos de las enfermedades de la boca, de la dentadura sin molestia ni sacrificio.

1. A qui solo hacemos las extracciones, ORIFICACIONES Y EMPLOMADORAS sin el mas mínimo dolor, por medio de la máquina anestésica inofensiva que poseemos única en la América del Sur y hacemos toda clase de trabajos conocidos en el arte dentario sin exclusion, a satisfacción del mas exigente.

2. Los precios son al alcance de todas las clases.

3. Alquien lo fuere cómo lo pagar el trabajo al contado lo podrá hacer por mensualidades de uno o dos pesos o mas, según lo acomode y plazca.

4. Luego de los trabajos aseguramos a sus clientes por la suma de CINCUENTA cts. por mes, siempre que los suscritores de cada familia sean menos de cinco, siendo mas se hará una rebaja de un veinte por ciento a los que se los cuidará la dentadura haciéndoles toda clase de reparaciones que fueran necesarias, hasta colocarse la dentadura completa si hubiese necesidad, por lo tanto los asegurados tendrán derecho a que los Directores lo mantengan la dentadura en perfecto estado de conservación ya sean los dientes naturales o artificiales.

Pido a las familias que concurrirán al Instituto y piden datos, y se suscriba al menos uno de ellos y así podrán ver las innumerables ventajas que lo reporta el tener asegurada la dentadura en dicho Instituto.

## Grand Hôtel du Parc Giot

A COLON

Tenu par M. Maupeu, propriétaire de l'Hôtel de LA PAIX a Montevideo

M. Maupeu a l'honneur d'informer les familles de Montevideo et sa nombreuse clientèle, qu'il a pris en location le Grand Hôtel du Parc Giot a Colon, lequel est ouvert au public depuis le 1<sup>er</sup> Septembre.

Ce magnifique établissement, sans égal dans l'Amérique du Sud est parfaitement meublé avec les meubles venus pour l'Hôtel National, et assure aux familles un confort comme il n'y en a dans aucun autre.

Villa Colon est réputée comme une des localités les plus saines et les plus gaies des environs: vues pittoresques, avenues plantées d'arbres majestueux, tramway depuis la station jusqu'à l'Hôtel; en un mot tout ce qui peut rendre la campagne agréable, uni à la proximité de Montevideo font de cet établissement une spécialité dans la République.

Il y a des appartements complètement indépendants pour familles et nouveaux mariés et de grands salons pour banquets.

Le service est soigné et les prix réduits.

La réputation dont jouit l'Hôtel de la Paix de Montevideo est la meilleure garantie pour les personnes qui daigneront l'honneur de leur clientèle, assurées qu'elles seront d'être bien servies.

L'Hôtel dispose de voitures et chevaux de selle.

## GRAND HOTEL ESPAGNOL

DE

JOSEPH GUARDIOLA

Le propriétaire de ce magnifique établissement a l'honneur d'aviser sa nombreuse clientèle que pour lui procurer plus de commodité, il a ouvert de luxueux salons donnant sur la rue Sarandí 305, 307, 209, contigus à l'Hôtel, et avec communication à la rue Baccay 10.

Le service a été notablement amélioré, la cuisine est à charge d'un excellent maître d'hôtel, les prix sont modiques. La propreté et le bon goût règnent dans toutes les dépendances.

En visitant les vastes salons, particulièrement ceux destinés aux familles, chacun pourra se convaincre que l'Hôtel Espagnol est unique en son genre à Montevideo.

C'est aussi l'unique hôtel qui soit entouré par plusieurs lignes de tramways, communiquant aux bords de la Playa Ramírez, les Pocitos, la Plaza de Toros, etc., lesquels passent devant les diverses portes de l'établissement.

Bains chauds et froids.

Prix accessibles à toutes les bourses.

Service à domicile.

Sarandí, 305, 307 et 309.—Baccay 10—MONTEVIDEO

PIERRE MAEL

67

## MER SAUVAGE

Il jeta la jeune fille inerte sur son épaulé, et d'un seul élan, gravit deux mètres sur l'effroyable pente. Un second effort le porta au niveau de la corniche supérieure. Là, il remit Armelle aux mains de Corentin en personne.

Alors, de toutes ces poitrines oppressées jaillit un seul cri de joie et de reconnaissance:

—Kré, ma Doué!—Dieu soit béni!

Nul ne songea à féliciter Karval de son héroïsme.

Pour ces hommes au cœur droit, au corps de fer, celui-là n'avait fait que son devoir.

Mais alors, cette émotion calmée, un autre cri s'éleva:

—Là-bas, là-bas sous le phare de Sein, un navire, un navire de l'Etat!

Le héros se retourna. De la main droite il abrita ses yeux pour mieux voir.

Puis, avec une expression d'impuissance

douloureuse, il leva ses deux bras, et les laissa retomber.

—Pour ceux-là, nous ne pouvons rien! Quo la Bonne Dame les reçoit en paradis! Ils sont en perdition!

IV

## EN DÉRIVE

Edme Le Cléeb n'avait dit qu'une partie de la vérité dans sa lettre à Armelle Guéneau.

Le commandant Robert Desnoëls était gravement malade.

Toute cette campagne du Pacifique avait été extrêmement dure pour l'état-major et l'équipage du «Rigault-Genouilly».

Cela arrive tous les jours. Les ministres ne soupçonnent pas, quand ils donnent leurs ordres, ce qu'il y a de souffrances contenues dans le pil officiel qui fait connaître à un officier de vaisseau la mission lointaine dont il est chargé.

La gloire de la France, l'habitude du commandement, le respect de la hiérarchie exigent cette soumission passive, qui n'admet point la moindre restriction; la plus légère remarque de la part de celui auquel l'honneur du pavillon est remis en dépôt.

Mais ce qu'on laisse à sa discrétion, c'est le choix des mo-

yens à prendre pour atteindre le but proposé, pour obtenir le résultat désiré.

Que là-bas, du côté de la Chine ou de l'Australie, l'unique dévoué de ces populations civilisées à la vapeur, et qui ont accepté plus ou moins joyeusement notre protectorat, s'avise de s'insurger contre les vexations et l'arbitraire d'un tyranneau expédié de France et qui fait payer aux habitants placés sous sa main son ennui de ne point avoir, en tel ou tel fonctionnaire dont la métropole est mieux fait d'utiliser ailleurs les services problématiques.

C'était une mission de ce genre qui avait été confiée au capitaine de frégate Robert Desnoëls.

Il s'en était admirablement acquitté, et jamais le gouvernement n'avait dû plus de gratitude à un officier actif et intelligent.

Mais, par contre, il s'y était surmené.

Oh! ce n'était pas que les balles ou les sagais de l'ennemi eussent fait beaucoup de mal à l'équipage. Ces races, que la civilisation européenne eût venue heurter dans leur voie de décadence, ne lui empruntent guère que son luxe et ses oripeaux de parade. Mais c'était à un ennemi bien plus terrible que l'homme que le «Rigault-Genouilly» avait eu affaire. Les adversaires de nos marins, sont ces latrues du ciel, sont d'adorable climat; ensuite les conditions changeantes de l'existence. Un lent épuisement, provoqué par d'implacables ardeurs du soleil, commence par ruiner l'organisme en jetant la perturbation au sein des fonctions vitales; une anémie progressive, qui ne saurait éviter les fils d'une zone relativement froide, atrophie le cerveau et les viscères. Puis les agents spécifiques de la maladie font leur œuvre et, que le fléau se nomme choléra, dysentérie, typhus, dysenterie, fièvre jaune, les résultats sont les mêmes. C'est l'écoulement de la mort sur des tempéraments dépourvus de résistance, partant de dissolution.

Ainsi meurent nos pauvres matelots sous ces firmaments meurtriers. Et si la fatigue du corps vient s'ajouter le labeur de l'esprit, le terme est invariablement fatal. N'est-ce pas

de la sorte qu'est tombé le dernier héros de la France, l'amiral Courbet, ce grand homme apparu un instant dans notre histoire comme pour nous consoler des humiliations et des désastres de l'année maudite!

La campagne du «Rigault-Genouilly» n'avait été que trop féconde, hélas! en souffrances de ce genre.

Mais elle avait mis en relief les qualités et les mâles vertus des officiers et de l'équipage.

Pas une plainte, pas un murmure ne s'était élevé à bord. Le croiseur avait couru du nord au sud, de l'ouest à l'est, accomplissant méthodiquement sa besogne. Partout le succès avait répondu à ses efforts. Ménager du sang de ses hommes, le commandant Desnoëls avait presque toujours réussi, par son attitude saine.

À imposer aux récalcitrants le respect du nom de la France. Un jour ou l'autre cependant, il avait fallu faire appel à la force. Mais dans ces cas, par bonheur très rares, l'officier n'avait déployé de cette force que la quantité strictement nécessaire, adéquate au résultat demandé, etc., obtenu.

(A suivre)

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.

El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.

Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y caldos instantáneos.

La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

Medalla de Oro Paris 1889 Medallado Oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.

El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.

Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y caldos instantáneos.

La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

Medalla de Oro Paris 1889 Medallado Oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.

El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.

## CARNE LIQUIDA

(VIANDE LIQUIDE)

EN VENTA

EN LAS MEJORES FARMACIAS

Agentes Generales en el Estrangero

G. Ortuño, Cangallo 1000, Buenos Aires.  
E. Avila, P. O. Box 3420, New-York.  
Gregorio Ortuño, Piazza Campello, 8, Genova.  
E. Michel, Villa Elisabeth, Vesinet-Par.  
Vicente Ferrer y Ca., Barcelona.  
Geo Cusling y Ca., Londres.



## EXTRACTO LIQUIDO

PEPTOGENO Y PEPTONIZADO

DEL DOCTOR VALDEZ GARCIA

FABRICADO

POR VILLEMUR Y VALDEZ GARCIA

DE MONTEVIDEO (A MÉRICA DEL SUR)

CALLE URUGUAY NUM. 175

-844-

Medalla de Oro Paris 1889 Medallado Oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.

El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.

Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y caldos instantáneos.

La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

## Maison spéciale de Glaces

(Helados à la Napolitana)

PLACE INDEPENDENCIA ESQUINA GENERAL LINIERS

Près du Théâtre Solis

Nous portons à la connaissance du public que le fabricant de glaces qui a porté cette nouveauté à Montevideo a ouvert cet établissement où les consommateurs trouveront la plus grande variété de glaces. En outre la maison dispose de deux grands salons élégamment meublés dont l'un est spécialement affecté aux dames et familles.

Nous espérons que le public saura favoriser comme il le mérite cet habile industriel.

Chaque glace (helado) 10 CENTIMES.

## TALLER MECANICO DE CARPINTERIA

TORNERIA Y ASERRADERO A VAPOR

DE

JUAN BAUTISTA CASTERAN

Especialidad en persianas à la Americana, escaleras de caracol y toda obra concerniente al ramo.

Precios sin competencia

CALLE COLONIA 300 ESQUINA OLIMAR

## GRAN BAZAR ENCICLOPEDICO

CALLE MERCEDES NUMEROS 38 Y 38<sup>B</sup>

Esquina Florida números 98 100 y 102

Casa introductora y fábrica. Se vende por mayor y meno

PRECIO FIJO Y AL CONTADO

Esta casa se recomienda por su surtido general de toda clase de artículos de menaje de Bazar, de mercadería, libros en blanco, etc., etc.

Especialidades y fábrica de escaleras de toda medida, para tiendas y casas de negocio, pintores, jardines y casas de familia.

Sillas-escaleras, bancos-mesas, taburetes, armarios, sifoneras, etc., toda clase de artículos de madera, carretillas de mano, etc., etc.

Gran surtido de mercadería.

Utensilios de cocina de todas clases, de hierro batido, esmaltado, etc.

Cristalería y vidrios, surtido general de copas, botellas, platos, etc.

Cepillos, escobas y plumeros de todas clases.

Artículos para colegios, librerías, papelerías, y artículos de escritorio.

Canastos de todas clases.

Gubiertos, cuchillos, cucharas, tenedores, hachas, etc., desde el artículo más ordinario hasta el más fino.

Artículos de joyería en general.

Artículos de ferretería en general.

Porcelana y loza gran surtido, juegos de mesa, de té, café, etc.

Lámparas, candeleros, etc.

Insecticidas y multitud de artículos, de juguetes y especialidades que por su gran variedad no se pueden enumerar.

Artículos para rigos artificiales.

Molinos de viento, premiados en todas las exposiciones, para motores y riegos. Se colocan y se hacen todos los trabajos concernientes, y al efecto la casa se recomienda por los trabajos que ha hecho.

Esos molinos se recomiendan a los estancieros, chacareros, etc., etc. para sus trabajos de riego.

Se encarga la casa de hacer pozos artesanos surgen y semi surgen.

La mejor recomendación de la casa es el aumento de su venta continua, lo que le permite por un constante surtido nuevo y poner sus precios fijos fuera de toda competencia.

Por cualquier pedido, diríjase al gerente del BAZAR ENCICLOPEDICO, Calle Florida, números 98, 100 y 102, esquina Mercedes, 38 a y 38 b.

Precios fijos.

## DOS AMERICANOS

196—ARAFÉY—196



Elaboración de café a vapor. — Torrefacción de café por el aire concentrado.

Ventas por mayor y menor.

Especialidad en cafés finos para familias.

Economía de un 25 %.

196—CALLE ARAPEY—196

MONTEVIDEO

Teléfono «Montevideo» número 10.



## DILIGENCES

D'Arnaud Etcheverry

Courrier de l'Etat en combinaison avec le chemin de fer central de l'Uruguay.—Train de nuit. Font la correspondance du Bañado de Rocha à Cúapiru, Santa Ernestina, San Gregorio, Corrales, Zapucay et Yaguari. Les trains partent de Montevideo le mardi et le samedi.

—de Corrales pour Rivera les mardi et les samedis.

—de Corrales pour Montevideo le dimanche et le jeudi.

La diligence suit de Corrales à Zapucay et Yaguari le mercredi, pour revenir le même jour à Corrales. Le départ de Zapucay a lieu à midi.

Agence à Montevideo: Messageries Orientales, rue Uruguay 80A.

Bañado de Rocha: Guillermo Perada, commissionnaire.

Cúapiru. Manuel Grandal.

Santa Ernestina: Zapien y Ubedo.

Corrales: Amund Etchard.

Zapucay: Nicolas Etchard.

Rivera: Gombá.

Le même entrepreneur de transports descendra à Montevideo les 5 et le 20 de chaque mois, à un jour près, suivant la marche du train de nuit. Il se charge de commissions de toutes sortes.

## SANTA LUCIA

DEPARTAMENTO DE CANELONES

COLEGIO UNIVERSITARIO

INSTITUTION FRANÇAISE

DIRIGIDA PAR M. P. POUSSIN

Clases elementaires cours preparatoires au baccalaureat; enseignement commercial.

L'établissement reçoit des pensionnaires à des prix modérés.